

اللغة العربية



اللغة العربية هي إحدى أكثر اللغات انتشارًا في العالم، يتحدثها أكثر من ١٣٠٠ مليون نسمة، ويتوزع متحدثوها في المنطقة المعروفة باسم العالم العربي، بالإضافة إلى العديد من المناطق الأخرى المجاورة كإيران وتركيا وتشاد ومالي والسنغال. اللغة العربية هي أكبر لغة من اللغات السامية وتشبه إلى حد كبير، من ناحية البنية والمفردات وغيرها، لغات سامية أخرى كالآرامية والعبرية والأمهرية. للغة العربية أهمية قصوى لدى المسلمين، فهي لغة مصدرية التشريع الأساسيين في الإسلام: القرآن، والأحاديث النبوية المروية عن الرسول محمد بن عبد الله صلى الله عليه وسلم، ولا تتم الصلاة في الإسلام إلا بإتقان بعض من كلمات هذه اللغة. إثر انتشار الإسلام، وتأسيسه لدول، ارتفعت مكانة اللغة العربية، إذ أصبحت لغة السياسة والعلم والأدب، وأثرت العربية، تأثيرًا مباشرًا وغير مباشر على كثير من اللغات الأخرى في العالم الإسلامي، كالتركية والفارسية والأردية مثلًا.

العربية لغة رسمية في كل دول العالم العربي إضافة إلى: إسرائيل، السنغال، مالي، تشاد، إريتريا، السنغال. وقد اعتمدت العربية كإحدى لغات منظمة الأمم المتحدة الرسمية الست. تحتوي العربية على ٢٨ حرفًا مكتوبًا وتكتب من اليمين إلى اليسار على عكس كثير من لغات العالم.

العربية اسم مشتق من الإعراب عن الشيء، أي الإفصاح عنه، وهكذا فالعربية تعني من حيث الاشتقاق لغة الفصاحة. تسمى العربية بلغة الضاد لأنه يعتقد أنها اللغة الوحيدة في لغات العالم التي تحتوي على حرف الضاد.

الأسماء

«لغة القرآن» بما أن القرآن نزل باللغة العربية، فقد أضيف اسم اللغة إليه. «لغة الضاد» هو الاسم الذي يطلقه العرب على لغتهم، فالضاد حرف يختص به العرب، ولا يكاد يوجد في كلام العجم. ولذلك قيل في قول (أبي الطيب المتنبي):

وَبِهِمْ فَحَزُّ كُلِّ مَنْ نَطَقَ الضَّادَ وَعَوْدُ الْجَانِي وَعَوْتُ الطَّرِيدِ

حيث ذهب إلى أنها للعرب خاصة. غير أن الضاد المقصودة هنا ليست الضاد المعروفة والمستخدمه اليوم في دول مثل جمهورية مصر العربية، وهي دال مفخمة، وهي التي لا تُستحسن قراءة القرآن أو الشعر العربي بها، أما الضاد العربية القديمة فهي صوت آخر مزيج بين الظاء واللام، واندمج هذا الصوت مع الظاء في الجزيرة العربية. ولأن الظاء هي دال مفخمة، أي أنها حرف (ما بين أسناني)، فقد تحولت بدورها في الحواضر إلى دال مفخمة؛ كتحوّل الثاء إلى تاء والذال إلى دال، وصارت هذه الدال المفخمة هي الضاد الحديثة. فالدال المفخمة ليست خاصة بالعربية، بل هي في الواقع موجودة في لغات كثيرة. وهي ليست الضاد الأصلية التي كان يعنيها (المتنبي) و(ابن منظور) صاحب (لسان العرب) وغيرهم.

تصنيفها وتاريخها

تنتمي اللغة العربية إلى أسرة اللغات السامية المتفرعة من مجموعة اللغات الإفريقية الآسيوية. وتضم مجموعة اللغات السامية لغات حضارة الهلال الخصيب القديمة، مثل الأكادية والكنعانية والآرامية واللغة الصيهدية (جنوب الجزيرة العربية) واللغات العربية الشمالية القديمة وبعض لغات القرن الإفريقي كالأمهرية. وعلى وجه التحديد، يضع اللغويون اللغة العربية في المجموعة السامية الوسطى من اللغات السامية الغربية.

والعربية من أحدث هذه اللغات نشأةً وتاريخاً، ولكن يُعتقد أنها الأقرب إلى اللغة السامية الأم التي انبثقت منها اللغات السامية الأخرى، وذلك لانعزال العرب بدايةً في جزيرة العرب فلم تتعرض اللغة العربية لما تعرضت له باقي اللغات السامية من اختلاط. ولكن هناك من يخالف هذا الرأي بين علماء اللسانيات، حيث أن تغير اللغة هو عمليةٌ مستمرةٌ عبر الزمن والانعزال الجغرافي قد يزيد من حدة هذا التغير حيث يبدأ نشوء أية لغةٍ جديدةٍ بنشوء لهجةٍ جديدةٍ في منطقةٍ منعزلةٍ جغرافياً. بالإضافة إلى أن افتراض وجود لغةٍ ساميةٍ أم لا يعني وجودها بالمعنى المفهوم للغة الواحدة بل هي تعبيرٌ مجازيٌّ فُصِدَ به الإفصاح عن تقارب مجموعةٍ من اللغات؛ فقد كان علماء اللسانيات يعتمدون على قرب لغةٍ من يروونه مرشحاً لعضوية عائلة اللغات السامية، وبُنيت دراساتهم على أسسٍ جغرافيةٍ وسياسيةٍ، وليس على أسسٍ عرقيةٍ ولا علاقة لها بنظرة التوراة لأبناء (سام)، وكثرة قواعد اللغة العربية ترجح أنها طرأت عليها في فترات لاحقة وأنها مرت بأطوارٍ عديدةٍ مما يضعف فرضية أن هذه اللغة أقرب لما عُرف اصطلاحاً باللغة السامية الأم هذه، ولا توجد لغةٌ في العالم تستطيع الادعاء أنها نقيّةٌ وصافيةٌ من عواملٍ ومؤثراتٍ خارجيةٍ.

إن بداية اللغة العربية لا زالت مجهولة وذلك لجهلنا معالم تاريخ العرب القدامى، وأقدم نقوشهم القليلة الموجودة يُعزى إلى القرن التاسع أو العاشر الميلادي. وهناك العديد من الآراء والروايات حول أصل العربية لدى قدامى اللغويين العرب فتذهب بعض الآراء إلى أن (يعزب) كان أول من أعرب في لسانه وتكلم بهذا اللسان العربي فسميت اللغة باسمه، وهناك آخرون يقولون إن تاريخها بدأ على يد (إسماعيل بن إبراهيم) عليه السلام. إذ أنه أول من نطق لسانه بالعربية المبينة، وهو ابن أربع عشرة سنة ونسي لسان أبيه، وهناك آخرون يذهبون إلى القول إن العربية كانت لغة أهل الجنة، إلا أنه لا وجود لبراهين علمية ترجح أيًا من تلك الافتراضات. لو اعتمدنا المنهج العلمي، وعلى ما توصلت إليه علوم اللسانيات والآثار والتاريخ؛ فإن جل ما نعرفه أن هناك لغتين تفرعت عنهما سائر اللهجات العربية، هما لغة الجنوب ولغة الشمال.

كانت لغة الجنوب تختلف عن لغة الشمال حتى قال (أبو عمرو بن العلاء) (٧٧٠م): «ما لسان حمير بلساننا ولا عربيتهم بعربيتنا» فلغة الجنوب أكثر اتصالاً باللغة الحبشية والأكادية بينما لغة الشمال أكثر اتصالاً باللغة العبرية والنبطية. ويعتقد بعض العلماء أن لغة الجنوب إحدى أصول لغة الشمال معتمدين على النقوش المكتشفة في اليمن إذ تتطابق فيها بعض العبارات لفظاً وتركيباً. ترجع أقدم النقوش العربية الجنوبية إلى الحميرية والمَعِينِيَّة والسَبْيِيَّة والفتنانية القديمة. أما العربية الشمالية فهي الأقرب للآرامية.

توحيد اللهجات العربية

زعم أهل الأخبار أن هذه العربية هي عربية قريش، وأنها لغة الأدب عند الجاهليين مستشهدين بالشعر الجاهلي لإثبات ذلك وزعموا أنه لم يكن من شاعرٍ إلا وعرض قصيدته على قريش؛ لتقرر سلامتها اللغوية عنه وقد فندت الاكتشافات الأثرية وكتابات المؤرخين المعاصرة لتلك الفترات نظرية تغلب لسان قريش على العرب، وأن الكعبة في مكة كانت محط رحال القبائل؛ فلغويو العرب القدماء أرادوا رفع شأن قبيلة النبي محمد، ومع ذلك يذكرون أن النبي محمد كان يخاطب وفود العرب على اختلاف شعوبهم وقبائلهم وعلى ما في لغاتهم من اختلاف عن لسان قريش، ومن ذلك ما ورد عن (علي بن أبي طالب) عند قدوم وفدٍ من قبائل نجد، وتعجب (علي) من قدرة النبي على مخاطبة العرب بكل لهجاتهم، وفي ذلك دلالة على اختلاف اللهجات لدرجة كبيرة كان أمرًا طبيعيًا وشائعًا بين العرب في تلك الأزمان، أما الوارد بشأن دور سوق عكاظ في تهذيب اللغة فضعيف، فعمر السوق لا يتجاوز خمس عشرة سنة قبل الإسلام، وحتى لو كان له هذا الدور في كتابات الإخباريين، فإنه لا يعدّ دلالة قطعية على دور قريش قبل الإسلام في توحيد لهجات العرب، فهم كانوا مثل غيرهم من قصاد ذلك السوق، كذلك استفسار صحابة قريشيين عن ألفاظٍ وكلماتٍ واردة في القرآن يُضعف من أنها لغة قريش، وقد دأب المفسرون على الاستشهاد بلغات العرب وسؤالهم لمعرفة ما أشكل عليهم فهمه من كلمات القرآن، ونادرًا ما استشهدوا بقريش، فدور قريش في تهذيب اللغة العربية وأن لغتهم كانت لغة القرآن لهي فرضية في كتابات اللغويين العرب القدماء أنفسهم، بالإضافة للشواهد الأثرية التي لا تتعد عن الإسلام كثيرًا، وهي كتابات مدونة بعربية مختلفة عن عربية القرآن في جنوب وشمال الجزيرة.

ولكن يبقى السؤال عن أصل هذه اللغة فإن لم تكن لغة قريش فهي ليست لغة اللحيانيين والأنباط وليست بلغة الحميريين بالتأكيد، وهناك رأي آخر ظهر في كتابات الإخباريين، وهي أن هذه العربية هي عربية (مُضَر) وخصّوا (مُضَر) دون (ربيعه) مع أن غالب من يسمون أنفسهم علماء أنساب جعلوا (ربيعه) شخصاً وزعموا أنه أخو (مُضَر)، ومع ذلك لم يتحدثوا عن لغة ربيعة، ولم يترك أبناء ربيعة كتابة جاهلية بلغة كانوا يتحدثون ويكتبون بها تُمكن الباحثين من الوقوف على لغتهم، وما إذا كانت عربيتهم عربية القرآن، ونظرية (عدنان) وأبنائه ظهرت بعد الإسلام، ولا وجود لأثر لها قبله، هذه اللغة العربية هي عربية كل القبائل التي كانت تستخدم أداة التعريف (ال) عوضاً عن الحرف (ن) في آخر الكلمة كما كان يفعل المتحدثون بالعربية الجنوبية القديمة، أو (ها) وفق منطق المتحدثين بالعربية الشمالية القديمة. مع العلم أن قبيلتي (كندة) و(المناذرة) كانتا الوحيدتين اللتين تركتا كتابات جاهلية بعربية (ال) هذه دون سائر القبائل، وهي ليست قبائل عدنانية، ولم تدع ذلك بعد الإسلام وفي نفس الوقت، فإن هذا لا يجعلها عربية قحطانية، وإن كانت قبائل (كندة) و(المناذرة) قحطانية في كتابات أهل الأخبار. وإن لم يعرف الباحثون أصل (عدنان) فإنهم يعرفون من أين أخذ النسابة والإخباريون قحطانهم فمصدرهم كان التوراة بشكلٍ رئيسٍ، وقد ورد نصٌّ سبئيٌّ واحدٌ عن أرضٍ اسمها (قحطن) يملكها ملك مملكة (كندة) المدعو (ربيعه آل ثور) في أواخر القرن الثاني قبل الميلاد، ومع ذلك فإن كتابات (كندة) ونجد في تلك الفترة لم تكن بعربية القرآن بل كانت لغتهم شبه سبئية وإن استعملوا (ال) للتعريف، وكتابة ملك المناذرة في بادية الشام تحوي ألفاظاً ومصطلحات تمنعها أن تُعدّ من عربية القرآن، أما توحيد اللهجات فقد حدث بعد تمكن الإسلام من العرب، ودعوته إلى توحيد صفوفهم ونبذ الشرك، أصبح للعرب لغةً واحدةً تجمعهم، وأصبح واجباً عليهم تعلم عربية القرآن والاهتمام بها؛ فتغلّبت لغة القرآن على ما سواها، وهدم الإسلام ما كان قبله فتغيرت أسماؤهم ولغاتهم بتغيير دينهم.

الثنائية اللغوية ونتائجها

الثنائية اللغوية هو مصطلح يُطلق على تحدث أحد الشعوب لأكثر من لغة في آن واحد. أما الازدواجية اللغوية فهي أن يتحدث شعب ما أكثر من لهجة (كالعامية والفصحى)، وقد اختلف الباحثون بشأن تصنيف وضع العامية والفصحى في البلدان العربية كازدواجية لغوية أو ثنائية لغوية، فبعضهم يرى أنهما مختلفتان كثيراً وبعضهم يرى أن الفرق ليس جذرياً في النهاية وبالتالي يجب ألا يُصنفا كلغتين منفصلتين (وبالتالي أن يُقال عن وضعهما «ازدواجية لغوية»). وبعض الباحثين يرون أن الثنائية اللغوية هي أمر جيد في حين يرى بعضهم الآخر أن الثنائية والازدواجية اللغوية أيضاً كارثة ويجب أن تزول، حيث أنه من المُتعب للطفل أن يتعلم في المدرسة لغة غير التي يتحدثها في حياته اليومية، وأيضاً فإن وقت تعلمها سوف يؤخر تعلمه كله.

يختلف الباحثون حول مستقبل الثنائية اللغوية والازدواجية اللغوية في الوطن العربي، فيقول بعضهم أن اللغة العربية الفصحى سوف تغلب العامية وسوف تُصبح تُستخدم بشكلٍ عامٍ حتى خارج المعاملات الرسمية، وذلك بزيادة المادة الصوتية الفصيحة التي يتم الاستماع إليها يومياً. بالإضافة إلى الرسوم المتحركة التي سوف تساعد الأطفال على تعلم الفصحى قبل دخول المدرسة. وفي هذا الصدد، غيرت شركة والت ديزني، بدايةً من فيلم (ملكة الثلج)، دبلجة أفلامها إلى اللغة العربية الفصحى بدلاً من اللهجة المصرية سابقاً. وهناك اقتراحات بتبسيط قواعد العربية الفصحى قليلاً لتسهيل تعلمها.

بينما يرى باحثون آخرون أن اللهجات العامية سوف تتطور أو سوف تندمج في لهجةٍ عربيةٍ واحدةٍ، وبهذا سيشكل معاً لغة عربية واحدة كالفصحى. ويؤيد كثيرون دمج العامية والفصحى معاً بحيث تتكون لغةً جديدةً بين الاثنين. لكن هذا الاقتراح لا يحظى بكثير من التأييد نظراً لأن الفصحى هي لغة القرآن والأدب. وقد تطورت اللهجة الصقلية المحكية في (مالطا)، فقد استُبدلت المفردات العربية بأخرى إنجليزية وإيطالية وتعُدّ في وقتنا الحالي لغةً منشقةً عن اللغة العربية ولغةً رسميةً في مالطا والاتحاد الأوروبي، وتعرف باسم اللغة المالطية.

تأثير العربية على اللغات الأخرى

امتد تأثير العربية (كمفردات وبنى لغوية) في كثير من اللغات الأخرى بسبب الإسلام والجوار الجغرافي والتجارة (فيما مضى). هذا التأثير مشابه لتأثير اللاتينية في بقية اللغات الأوروبية. وهو ملاحظ بشكل واضح في اللغة الفارسية حيث المفردات العلمية معظمها عربية بالإضافة إلى العديد من المفردات المحكية يومياً (مثل: ليكن = لكن، باستثنائي = باستثناء). اللغات التي للعربية فيها تأثير كبير (أكثر من ٣٠% من المفردات) هي: الأردو والفارسية والكشميرية والبشتونية والطاجيكية، وكافة اللغات التركية والكردية والعبرية والإسبانية والصومالية والسواحلية والأورومية والفولانية والهاوسا والمالطية والبهاسا (مالايو) وديفيهي (المالديف) وغيرها. بعض هذه اللغات مازالت تستعمل الأبجدية العربية للكتابة ومنها: الأردو والفارسية والكشميرية والبشتونية والطاجيكية والتركتانية الشرقية والكردية والبهاسا (بروناي وأنتشة وجاوة).

دخلت كلمات عربية كثيرة في لغاتٍ أوروبيةٍ مثل الإنجليزية والإسبانية.^١

^١ "اللغة العربية"، المعرفة،

www.marefa.org/اللغة العربية

مصادر ببليوجرافية مختارة متاحة في مكتبة الإسكندرية:

الكتب:

الكتب المطبوعة:

ابن منظور (جمال الدين؛ أبو الفضل؛ محمد بن مكرم بن علي بن منظور الأنصاري الرويفعي الأفريقي، ت ٧١١ هـ). لسان العرب. تحقيق عبد الله علي الكبير، ومحمد أحمد حسب الله، وهاشم محمد الشاذلي. [القاهرة]: دار المعارف، [---1٩].
رقم الاستدعاء: 492.73 M2965b (المستوى الرابع السفلي B4 -- المراجع)
متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:68626>

البناء، وسام مجيد حسن. الصرف العربي في علم اللغة التاريخي. عمان، الأردن: مركز الكتاب الأكاديمي، ٢٠٢٠.
رقم الاستدعاء: 492.75 B21915 (المستوى الأول السفلي B1)

تيمور، أحمد. لهجات العرب. تقديم إبراهيم مذكور. [القاهرة]: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٣.
رقم الاستدعاء: 492.77 T2479 (المستوى الأول السفلي B1)
متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:86620>

جاد الكريم، عبد الله أحمد. العربية: لغة العقل والفطرة والعبقرية. طنطا، مصر: دار النابعة، ٢٠١٧.
رقم الاستدعاء: 492.7 J21 (المستوى الأول السفلي B1)

الحايني، التهامي. اللغة والطبيعة: من محاكاة الصوت الطبيعي إلى بناء الكلمة: دراسة ومعجم. عمان، الأردن: دار صفاء، ٢٠١٦.
رقم الاستدعاء: 414 H4135 (المستوى الأول السفلي B1)

حجازي، محمود فهمي. أسس علم اللغة العربية. القاهرة: دار الثقافة، ١٩٨٧.
رقم الاستدعاء: 492.7 H639 (المستوى الأول السفلي B1)
متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:169095>

حجازي، محمود فهمي. علم اللغة العربية: مدخل تاريخي مقارن في ضوء التراث واللغات السامية. الكويت: وكالة المطبوعات، [١٩٧٣].

رقم الاستدعاء: 492.7 H639i (المستوى الأول السفلي B1)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:108312>

حسان، تمام. اللغة العربية: معناها ومبناها. [القاهرة]: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٩.

رقم الاستدعاء: 492.7 H353 1979 (المستوى الأول السفلي B1)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:102984>

حسنين، أحمد طاهر. اللغة العربية في حقول التخصص. [دبي]: جامعة الإمارات العربية المتحدة. مركز التعليم الجامعي الأساسي، [١٩٨-].

رقم الاستدعاء: 492.7 H344 (المستوى الأول السفلي B1)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:76755>

الحو، رحاب كمال. قاموس الأصوات اللغوية: تاريخ وتطور ولهجات: عربي-عربي. بيروت: مكتبة لبنان، ٢٠٠٩.

رقم الاستدعاء: 492.715803 H9179 2009 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المراجع)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:214576>

خليفة، عبد الكريم. اللغة العربية والتعريب في العصر الحديث. عمان: مجمع اللغة العربية الأردني، ١٩٨٧.

رقم الاستدعاء: 492.7802 K451 (المستوى الأول السفلي B1)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:88598>

دغدي، محمد سامي منير. الأخطاء الشائعة في اللغة العربية. الإسكندرية: المركز العربي، [١٩٩١].

رقم الاستدعاء: 492.75 D125 (المستوى الأول السفلي B1)

دغدي، محمد سامي منير. تدريبات عملية في القراءة والكتابة السليمة للغة العربية: نحو-صرف-عروض-الإملاء ورسم

الحروف-تطبيقات عامة. القاهرة: دار غريب، ١٩٩٨.

رقم الاستدعاء: ت دغي 492.75 (المستوى الأول السفلي B1)

شاهين، عبد الصبور. العربية: لغة العلوم والتقنية. القاهرة: دار الاعتصام، [١٩٨٣].

رقم الاستدعاء: 492.7 S5259 (المستوى الأول السفلي B1)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:87423>

صبري، عثمان. فنستعمل اللغة العربية الحديثة: عرض للغة عربية حديثة ميسرة. د.م.، [١٩٩٦].

رقم الاستدعاء: 492.7 S118 (المستوى الأول السفلي B1)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:118761>

عباس، حسن. خصائص الحروف العربية ومعانيها: دراسة. دمشق: اتحاد الكتاب العرب، ١٩٩٨.

رقم الاستدعاء: 492.715 A122id (المستوى الأول السفلي B1)

عبد المسيح، جورج متري. لغة العرب: معجم مطول للغة العربية ومصطلحاتها الحديثة. بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٩٣.

رقم الاستدعاء: 492.73 M3973 1993 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المراجع)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:69331>

فاخر، علي محمد. تاريخ النحو العربي منذ نشأته حتى الآن وبيه قسم لرسائل الماجستير والدكتوراه التي نوقشت بمصر والسعودية

والعالم العربي في النحو والصرف (٣٠٠٠ رسالة). القاهرة: مكتبة الآداب، ٢٠١٧.

رقم الاستدعاء: 492.75 F1767 2017 (المستوى الأول السفلي B1)

القوصي، محمد عبد الشافي. العربية: لغة الوحي والوحدة. الرياض: المجلة العربية، ٢٠١٠.

رقم الاستدعاء: 492.7 Q117 (المستوى الأول السفلي B1)

مريخ، عادل محاد مسعود. العربية القديمة ولهجاتها: دراسة مقارنة بين ألفاظ المعجم السبئي وألفاظ لهجات عربية قديمة (الجبالية

والمهربية). أبو ظبي: المجمع الثقافي، ٢٠٠٠.

رقم الاستدعاء: 492.77 M335 (المستوى الأول السفلي B1)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:87728>

ندوة الازدواجية في اللغة العربية: ٢٢-٢٤ شعبان ١٤٠٧هـ، ٢١-٢٣ نيسان ١٩٨٧م: وقائع الندوة وتوصياتها والبحوث التي

ألقيت فيها. [عمان]: مجمع اللغة العربية الأردني، ١٩٨٨.

رقم الاستدعاء: 492.77 I98 (المستوى الأول السفلي B1)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:180224>

الوزير، محمد رجب. **بين العربية واللغات السامية: دراسات لغوية مقارنة.** القاهرة: عالم الكتب، [٢٠١٨].
رقم الاستدعاء: 410 W3598 (المستوى الأول السفلي B1)

Abed, Shukri. **Arabic Language and Culture: Amid the Demands of Globalization.** Abu Dhabi: Emirates Center for Strategic Studies and Research, 2007.

رقم الاستدعاء: 303.482174927 A138 (المستوى الثاني السفلي B2)

Beeston, Alfred Felix Landon. **The Arabic Language Today.** London: Hutchinson University Library, 1970.

رقم الاستدعاء: 492.75 B4156a (المستوى الأول السفلي B1)

Bohas, Georges, J. P. Gullaume and D. E. Kouloughli. **The Arabic Linguistic Tradition.** London: Routledge, 1990.

رقم الاستدعاء: 410.9175927 B6762 (المستوى الأول السفلي B1)

Chejne, Anwar G. **The Arabic Language: Its Role in History.** Minneapolis: University of Minnesota Press, 1969.

رقم الاستدعاء: 492.709 C5158 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

Elgibali, Alaa, ed. **Understanding Arabic: Essays in Contemporary Arabic Linguistics in Honor of El-Said Badawi.** Cairo: American University in Cairo Press, 1996.

رقم الاستدعاء: 492.7 U554 (المستوى الأول السفلي B1)

Herbin, Auguste François Julien. **Développements des principes de la langue arabe moderne : Suivis d'un recueil de phrases, de traductions interlinéaires, de proverbes arabes, et d'un essai de calligraphie orientale.** Paris: Baudouin, imprimeur de l'Institut national, 1803.

رقم الاستدعاء: 492.75 H538 (المستوى الأول السفلي B1)

Langhade, Jacques. **Du Coran à la philosophie: La langue arabe et la formation du vocabulaire philosophique de Farabi.** Introduction by Jean Jolivet. Damas: Institut Français de Damas, 1994.

رقم الاستدعاء: 181.07 F21921 (المستوى الأول السفلي B1)

Reig, Daniel. **Homo orientaliste: La langue arabe en France depuis le XIXe siècle.** Paris: Maisonneuve & Larose, 1988.

رقم الاستدعاء: 492.7 R3615 (المستوى الأول السفلي B1)

Rouchdy, Aleya, ed. **The Arabic Language in America**. Detroit: Wayne State University Press, 1992.

رقم الاستدعاء: 492.70973 A6587 (المستوى الأول السفلي B1)

Smart, J. R. **Tradition and Modernity in Arabic Language and Literature**. Richmond, Surrey, U.K.: Curzon Press, 1996.

رقم الاستدعاء: 892.709 T7636 (المستوى الأرضي E)

Thatcher, Griffithes Wheeler. **Arabic Grammar of the Written Language**. New York: Hippocrene Books, 1993.

رقم الاستدعاء: 492.75 T3677 (المستوى الأول السفلي B1)

Versteegh, C. H. M. **The Arabic Language**. Edinburgh: Edinburgh University Press, 1997.

رقم الاستدعاء: 492.709 V565a (المستوى الأول السفلي B1)

الكتب الإلكترونية:

باشا، أحمد زكي. علامة الترقيم. الجيزة: وكالة الصحافة العربية، ٢٠١٨. كتاب إلكتروني. eBook Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost

بدماصي، قاسم. أصول النحو: تاريخ وتأصيل. القاهرة: شمس للنشر والاعلام، ٢٠١٠. eBook Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost

بنان، المصطفى. البنى غير الاسنادية في نحو اللغة العربية. القاهرة: دار الكلمة، ٢٠١٣. كتاب إلكتروني. eBook Arabic Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost

بوزيفي، وهيبية. واقع اللغة العربية على شبكة الانترنت. القاهرة: المكتب العربي للمعارف، ٢٠١٧. كتاب إلكتروني. eBook Arabic Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost

بوفلاقة، محمد سيف الإسلام. الواقع التعليمي للغة العربية: المعوقات والحلول. القاهرة: المكتب العربي للمعارف، ٢٠١٧. كتاب إلكتروني. eBook Arabic Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost

بومعزة، رايح. التحويل في النحو العربي: مفهومه، أنواعه، صورته. دمشق، سوريا: دار رسلان، ٢٠١٤. كتاب إلكتروني. eBook Arabic Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost

جاد، مصطفى، وإبراهيم عبد الحافظ، ومحمد جوهرى. معجم لغة الحياة اليومية. الجيزة: المكتبة الأكاديمية، ٢٠٠٧. كتاب إلكتروني. eBook Arabic Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

حارثي، إبراهيم أحمد مسلم. نحو اصلاح طرق تدريس اللغة العربية: القراءة الاستراتيجية، القراءة الحاذقة، تعليم المهارات اللغوية، المنهج المبني على المعايير. عمان، الأردن: دار المقاصد، ٢٠١٣. كتاب إلكتروني. eBook Arabic Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

راحي، نجم الدين أشولا. أسلوب الكتابة في اللغة العربية. القاهرة: شمس للنشر والاعلام، ٢٠٠٩. كتاب إلكتروني. eBook Arabic Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

زايد، فهد خليل. أساليب تدريس اللغة العربية بين المهارة والصعوبة. [عمان]: اليازوري، ٢٠٠٦. كتاب إلكتروني. eBook Arabic Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

زكي، أحمد. الترقيم وعلاماته في اللغة العربية. د.م.، ٢٠١٣. كتاب إلكتروني. eBook Arabic Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

زيدان، جرجي. اللغة العربية كائن حي. الجيزة: وكالة الصحافة العربية، ٢٠١٣. كتاب إلكتروني. eBook Arabic Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

القوني، وفا أفندي محمد. معجم التحفة الوفائية في العامية المصرية. تحقيق هشام عبد العزيز. تقديم إسماعيل سراج الدين. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٦. كتاب إلكتروني. eBook Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

العقاد، عباس محمود. اللغة الشاعرة. الجيزة: وكالة الصحافة العربية، ٢٠١٨. كتاب إلكتروني. eBook Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

مصطفى، محمد إبراهيم محمد. القيمة الدلالية لحركات الإعراب بين القدماء والمحدثين. المنصورة: دار الكلمة، ٢٠١٢. كتاب إلكتروني. eBook Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

مناوي، محمود. العلم واللغة: متى يتكلم العلم العربية؟ الجيزة: المكتبة الأكاديمية، ٢٠١١. كتاب إلكتروني. eBook Arabic Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

موسى، سلامة. البلاغة العصرية واللغة العربية. د.م.، ٢٠١٢. كتاب إلكتروني. eBook Arabic Collection (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

Angoujard, Jean-Pierre. **Metrical Structure of Arabic**. Publications in Language Sciences 35. Berlin: De Gruyter, 1990. e-book. eBook Central (database). ProQuest.

Aoun, Joseph E., Elabbas Benmamoun and Lina Choueiri. **The Syntax of Arabic**. Cambridge Syntax Guides. New York: Cambridge University Press, 2009. e-book. eBook Central (database). ProQuest.

Bassiouney, Reem. **Arabic Sociolinguistics: Topics in Diglossia, Gender, Identity, and Politics**. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2009. e-book. eBook Central (database). ProQuest.

Bassiouney, Reem, and E. Graham Katz, eds. **Arabic Language and Linguistics**. Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics. Washington, DC: Georgetown University Press, 2012. e-book. eBook Central (database). ProQuest.

Chejne, Anwar G. **Arabic Language: Its Role in History**. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1969. e-book. eBook Central (database). ProQuest.

Faiq, Said, ed. **Cultural Encounters in Translation from Arabic**. Topics in Translation 26. Clevedon, U.K.: Multilingual Matters, 2004. e-book. eBook Central (database). ProQuest.

Hassan, Bahaa-eddin Abulhassan. **Between English and Arabic: A Practical Course in Translation**. Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars Publisher, 2014. e-book. eBook Central (database). ProQuest.

Lahlali, El Mustapha. **How to Write in Arabic**. Reference Grammars. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2009. e-book. eBook Central (database). ProQuest.

Owens, Jonathan. **Early Arabic Grammatical Theory: Heterogeneity and Standardization**. Amsterdam Studies in the Theory and History of Linguistic Science 3. Studies in the History of the Language Sciences 53. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company, 1990. e-book. eBook Central (database). ProQuest.

Owens, Jonathan, and Alaa Elgibali, eds. **Information Structure in Spoken Arabic**. Routledge Arabic Linguistics. Routledge Arabic Linguistics Series. London: Taylor & Francis, 2009. e-book. eBook Central (database). ProQuest.

Rouchdy, Aleya, ed. **Language Contact and Language Conflict in Arabic**. Routledge Arabic Linguistics Series. London: Taylor & Francis, 2003. e-book. eBook Central (database). ProQuest.

Ryding, Karin C. **A Reference Grammar of Modern Standard Arabic**. Cambridge, New York: Cambridge University Press, 2005. e-book. eBook Central (database). ProQuest.

Sadan, Arik. **The Subjunctive Mood in Arabic Grammatical Thought**. Studies in Semitic Languages and Linguistics 66, edited by Muraoka T., A. D. Rubin and C. H. M. Versteegh. Leiden: BRILL, 2012. e-book. eBook Central (database). ProQuest.

الرسائل العلمية:

الرسائل العلمية المطبوعة:

إبراهيم، إيهاب محمود أحمد. **ظاهرة الحذف في اللغة العربية في ضوء علم اللغة النصي**. رسالة دكتوراه. جامعه عين شمس. كلية الآداب، ٢٠٠٧.

رقم الاستدعاء: Thesis 19428 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

البسومي، حسين محمد علي. **اللبس الدلالي في المعالجة الالية للغة العربية المعاصرة المكتوبة**. رسالة دكتوراه. جامعة القاهرة. كلية دار العلوم، ٢٠١١.

رقم الاستدعاء: Thesis 45820 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

توفيق، أحمد محمود زكريا. **لغة الصحابة رضي الله عنهم - معجم ودراسة صرفية دلالية**. رسالة دكتوراه. جامعة المنصورة. كلية الآداب، ٢٠١٣.

رقم الاستدعاء: Thesis 61905 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

جاد، يسرية حسين السيد. **أفعال الحواس في اللغة العربية المعاصرة - دراسة دلالية**. رسالة ماجستير. جامعة القاهرة. كلية دار العلوم، ٢٠١٠.

رقم الاستدعاء: Thesis 57986 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

حامد، أحمد عبد الباسط. **أصول النحو عند علماء أصول الفقه**. رسالة دكتوراه. جامعة القاهرة. كلية الآداب، ٢٠١٢.

رقم الاستدعاء: Thesis 57896 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

حسن، عبد الرحمن محمد طعمة محمد. **المحتوى الدلالي للمنصوبات في العربية المعاصرة (دراسة تطبيقية على نماذج مختارة)**. رسالة ماجستير. جامعة القاهرة. كلية الآداب، ٢٠١٢.

رقم الاستدعاء: Thesis 55718 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

رسلان، محمد علي. **مجمع اللغة العربية بالقاهرة ناشرا: دراسة حالة**. رسالة ماجستير. جامعة القاهرة. كلية الآداب، ٢٠١٣.

رقم الاستدعاء: Thesis 61507 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

سرور، محمد أبو الفرح عبد الواحد. **الجملة الشرطية في اللغة العربية المعاصرة**. رسالة ماجستير. جامعة القاهرة. كلية دار العلوم، ٢٠٠٧.

رقم الاستدعاء: Thesis 20670 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

السعيد، المعتز بالله. **مدونة معجم تاريخي للغة العربية معالجة لغوية حاسوبية**. رسالة دكتوراه. جامعة القاهرة. كلية دار العلوم، ٢٠١٠.

رقم الاستدعاء: Thesis 42092 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

سليم، إيهاب كامل مرداش. **ظاهرة الجوار في اللغة العربية**. رسالة دكتوراه. جامعة القاهرة. كلية دار العلوم، ٢٠٠٧.

رقم الاستدعاء: Thesis 18181 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

سيد، عبد الرحمن ربيع. **ظاهرة الترتب في اللغة العربية - دراسة في التركيب والدلالة**. رسالة ماجستير. جامعة القاهرة. كلية دار العلوم، ٢٠١٣.

رقم الاستدعاء: Thesis 62441 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

الشيخ، حسام أبو الخير. **الياء في اللغة العربية (دراسة لغوية)**. رسالة ماجستير. جامعة الإسكندرية. كلية الآداب، ٢٠٠٧.

رقم الاستدعاء: Thesis 25224 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

صالح، صفوت على. **المعجم الموضوعي المصور للغة العربية «منهج ونماذج»**. رسالة ماجستير. جامعة القاهرة. كلية دار العلوم، ٢٠٠٤.

رقم الاستدعاء: Thesis 35775 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

عبد العاطي، هدى فتحي. **الاستخدام المعاصر للتعبير الاصطلاحي في اللغة العربية: دراسة لغوية دلالية**. رسالة دكتوراه. جامعة الإسكندرية. كلية الآداب، ٢٠٠٦.

رقم الاستدعاء: Thesis 9646 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

عطية، مصطفى عبد المولى محمد. **زيادة البنية بين قواعد الصرف ورصد المعجم تطبيقاً على معاجم اللغة العربية بالقاهرة**. رسالة دكتوراه. جامعة القاهرة. كلية دار العلوم، ٢٠١٠.

رقم الاستدعاء: Thesis 35940 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

علي، حسام رئيس محمد. **معاني حروف الجر في اللغة العربية المعاصرة**. رسالة ماجستير. جامعة القاهرة. كلية دار العلوم، ٢٠٠٦.

رقم الاستدعاء: Thesis 12107 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

قادوم، محمد عبده علي. ألفاظ الحضارة في أعمال مجمع اللغة العربية بالقاهرة - دراسة لغوية. رسالة ماجستير. جامعة الاسكندرية. كلية الآداب، ٢٠١١.

رقم الاستدعاء: Thesis 49642 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

الكلوي، عبد الباقي فتحي كامل محمد. أحوال الفاصلة العروضية في اللغة العربية دراسة وصفية تحليلية. جامعة المنيا. كلية دار العلوم، ٢٠٠٥.

رقم الاستدعاء: Thesis 36942 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

لاشين، سارة محمد إبراهيم. الجهود اللغوية للمستشرقين في مجمع اللغة العربية بالقاهرة. رسالة ماجستير. جامعة حلوان. كلية الآداب، ٢٠١٢.

رقم الاستدعاء: Thesis 53885 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

محمد، أحمد عبد الغني. بناء مدونة محللة صرفيا للغة العربية المعاصرة. رسالة ماجستير. جامعة الاسكندرية. كلية الآداب، ٢٠١١.

رقم الاستدعاء: Thesis 44132 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

المليفي، نورة ناصر. الفصل والاعتراض في اللغة العربية المعاصرة. رسالة دكتوراه. جامعة القاهرة. كلية دار العلوم، ٢٠٠٨.

رقم الاستدعاء: Thesis 21005 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

هوارى، عبد العاطي إبراهيم عبد العاطي. المحيط: معجم اللغة العربية في ضوء تقنيات المعجمية الحديثة. رسالة ماجستير. جامعة القاهرة. كلية الآداب، ٢٠٠٤.

رقم الاستدعاء: Thesis 56732 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

Emam, Lamiaa Adel Abdo. **Multiple Agree in Classical Arabic: A Minimalist Approach.**

Master's thesis. Ain Shams University. Faculty of Girls for Arts Science and Education, 2020.

رقم الاستدعاء: Thesis 125338 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

Erfan, Hatem Mohammed Noaman. **Enhanced Language Model for Arabic Language**

Applications. PhD diss. Mansoura University. Faculty of Computers and Information, 2019.

رقم الاستدعاء: Thesis 114580 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

Salama, Rana Aref. **Automated Diagnosis of Lexical Errors for Arabic Language Learners.**

Master's thesis. Cairo University. Faculty of Computers & Information, 2011.

رقم الاستدعاء: Thesis 48318 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

Alharbi, Bader. **The Syntax of Copular Clauses in Arabic**. PhD diss. The University of Wisconsin, 2017. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Al Kaabi, Meera. **The Anatomy of Arabic Words: The Role of the Root in Representations and Processing**. PhD diss. New York University, 2015. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Al-Khrisat, Mohammad Mustafa. **Structuring the Arabic Lexicon and Thesaurus with Lexical-Semantic Relations to Support Information Retrieval**. PhD diss. Illinois Institute of Technology, 1992. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Al-Nashashibi, May Yacoub Adib. **Arabic Language Processing for Text Classification: Contributions to Arabic Root Extraction Techniques, Building an Arabic Corpus, and to Arabic Text Classification Techniques**. PhD diss. University of Bradford, 2012. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Alotaibi, Saud Saleh. **Sentiment Analysis in the Arabic Language using Machine Learning**. PhD diss. Colorado State University, 2015. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Al-Raba'a, Basem Ibrahim Malawi. **Reflexivity and Reciprocity in Arabic**. PhD diss. Indiana University, 2017. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Alsager, Haroon Nasser. **Phasehood of Wh-Questions in Modern Standard Arabic**. PhD diss. Arizona State University, 2017. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Alshenifey, Mohammed. **Lexical-Semantic Relations in Arabic Text**. PhD diss. Illinois Institute of Technology, 1998. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Dawdy-Hesterberg, Lisa Garnand. **The Structural and Statistical Basis of Morphological Generalization in Arabic**. PhD diss. Northwestern University, 2014. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

El-Mouloudi, Aziz Bensmaali. **Arabic Language Planning: The Case of Lexical Modernization**. PhD diss. Georgetown University, 1986. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Essien, Hannah. **Structural Study of Arabic Morphology**. PhD diss. Indiana University, 2014. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Jaber, Aziz. **On Genericity and Definiteness in Modern Standard Arabic**. PhD diss. The University of North Carolina at Chapel Hill, 2014. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Qasem, Mousa. **Morphological Decomposition in Arabic: Dissociation of Form and Semantic Effects**. PhD diss. Michigan State University, 2010. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Raish, Michael. **The Measurement of the Complexity, Accuracy, and Fluency of Written Arabic**. PhD diss. Georgetown University, 2017. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Rajab, Baraa. **Morphological Variability in Second Language Arabic**. PhD diss. George Mason University, 2017. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Tibi, Sana. **Cognitive and Linguistic Factors of Reading Arabic: The Role of Morphological Awareness in Reading**. PhD diss. Queen's University, 2016. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

Wray, Samantha Carol. **Decomposability and the Effects of Morpheme Frequency in Lexical access**. PhD diss. The University of Arizona, 2016. e-thesis. ProQuest Dissertations and Theses (database). ProQuest.

المواد السمعية والبصرية:

أمين، حسين أحمد. **موقفنا من اللغة والتراث**. الإسكندرية: مكتبة الاسكندرية، ٢٠٠٣. كاسيت مرئي.
رقم الاستدعاء: VHS 2858 (المستوى الثالث السفلي B3 -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة -- المخزن)

زيدان، يوسف. **تأصيل اللغة العربية**. الإسكندرية: مكتبة الاسكندرية، ٢٠٠٤. كاسيت مرئي.
رقم الاستدعاء: VHS 2850 (المستوى الثالث السفلي B3 -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة -- المخزن)

المقالات الإلكترونية:

بوشحدان، الشريف. "لغات التخصص وإشكالات المصطلح العلمي العربي". **التواصل في اللغات والآداب**، العدد ٤٩ (مارس ٢٠١٧): ١٣٨-١٥٣. مقالة إلكترونية. Arab World Research Source (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

حسلينا حسان، وخديجة خلية عبد الرشيد. "إسهامات المدونات النصية العربية في الدراسات اللغوية وتعليم اللغة العربية". **مجلة الدراسات اللغوية والأدبية** ١٠، العدد ٢ (ديسمبر ٢٠١٩): ٤-٢٠. مقالة إلكترونية. Arab World Research Source (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

عبد الملك ردمان الدناني، ومحمد محمود المشايخ. "اللغة العربية في مواقع التواصل الاجتماعي "الفيسبوك" أنموذجاً". **المجلة العربية للإعلام والاتصال** ١٠٤، العدد ٢٣ (مايو ٢٠٢٠): ١٠٣-١٣٠. مقالة إلكترونية. Academic Search Complete (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

المخيني، فاطمة بنت ناصر بنت سعيد. "تعليمية اللغة العربية في ضوء المنجز اللساني الحديث: مدخل تكاملي حاسوبي معرفي لتعليم وتعلم اللغة العربية". **مجلة الدراسات اللغوية والأدبية** ١١، العدد ١ (يونيو ٢٠٢٠): ٢٣-٣٦. مقالة إلكترونية. Arab World Research Source (قاعدة بيانات). EBSCOhost.

Abdelhadi, Reem, et al. "Creative Interactions with Art Works: An Engaging Approach to Arabic Language-and-Culture Learning". **Innovation in Language Learning & Teaching** 14, no. 3 (Jun 2020): 273-289. e-article. Education Source (database). EBSCOhost.

Abushariah, Mohammad A. M., et al. "Phonetically Rich and Balanced Text and Speech Corpora for Arabic Language". **Language Resources and Evaluation** 46, no. 4 (2012): 601-634. e-article. JSTOR (database). ITHACA.

Al-Dajani, Basma Ahmed Sidqi. "The Function of Arabic Literature in Arabic Language Teaching: A Gateway to Cultural Literacy". **Dirasat: Human and Social Sciences** 46, no. 1 (Jan 2019): 281-293. e-article. Arab World Research Source (database). EBSCOhost.

Alsager, Haroon N., Naeem Afzal and Arwa A. Aldawood. "Discourse Markers in Arabic and English Newspaper Articles: The Case of the Arabic Lakin and Its English Equivalent But". **Arab World English Journal** 11, no. 1 (Mar 2020): 154-165. e-article. Education Source (database). EBSCOhost.

Anandi, Rizki Parahita, and Muhammad Azhar Zailaini. "Using Rasch Model to Assess Self-Assessment Speaking Skill Rubric for Non-Native Arabic Language Speakers". **Pertanika Journal of Social Sciences and Humanities** 27, no. 2 (Sep 2019): 1469-1480. e-article. Humanities Source (database). EBSCOhost.

Ben Ali, Samira Mohamed. "Traduction et intertextualité : Enjeux et difficultés: Nedjma de Kateb Yacine et ses deux traductions en langue arabe étude comparative". **Al-Mukhatabat**, no. 29 (Jan 2019): 117-144. e-article. Arab World Research Source (database). EBSCOhost.

Brosh, Hezi Y. "Arabic Language-Learning Strategy Preferences among Undergraduate Students". **Studies in Second Language Learning and Teaching** 9, no. 2 (Jan 2019): 351-377. e-article. ERIC (database). EBSCOhost.

El-Alami, Fatima-zahra, et al. "A Deep Autoencoder-Based Representation for Arabic Text Categorization". **Journal of Information & Communication Technology** 19, no. 3 (Jul 2020): 381-398. e-article. Applied Science & Technology Source (database). EBSCOhost.

Elkhafaifi, Hussein. "Listening Comprehension and Anxiety in the Arabic Language Classroom". **The Modern Language Journal** 89, no. 2 (2005): 206-220. e-article. JSTOR (database). ITHACA.

Gabsi, Zouhir. "Writing in Arabic as a Foreign Language (AFL): Towards Finding a Balance between Translation Dependency and Creative Writing". **Journal of Language Teaching and Research** 11, no. 4 (Jul 2020): 532-542. e-article. Education Source (database). EBSCOhost.

Halimouche, Ramzi, and Hocine Teffahi. "Detecting Sentences Types in the Standard Arabic Language". **International Arab Journal of Information Technology (IAJIT)** 16, no. 5 (Sep 2019): 914-921. e-article. Arab World Research Source (database). EBSCOhost.

Hamid, Mohd Fauzi Abdul, Zulazhan Ab. Halim and Muhammad Sabri Sahrir. "An Insight on Needs Analysis towards the Development of Animated Infographic Module in Arabic Grammar Learning". **Journal of Language and Linguistics Studies** 16, no. 3 (Jun 2020): 1387-1401. e-article. Education Source (database). EBSCOhost.

Hammo, Bassam, et al. "Experimenting with a Question Answering System for the Arabic Language". **Computers and the Humanities** 38, no. 4 (2004): 397-415. e-article. JSTOR (database). ITHACA.

Hammo, Bassam, et al. "Exploring and Exploiting a Historical Corpus for Arabic". **Language Resources and Evaluation** 50, no. 4 (2016): 839-861. e-article. JSTOR (database). ITHACA.

Hammad, Mahbuba. "The Impact of a Web-based Leveled Reading Program on Arabic Language Learners' Reading Experiences". **Foreign Language Annals** 52, no. 2 (Jun 2019): 413-432. e-article. Education Source (database). EBSCOhost.

Kamruzzaman, M. M. "Arabic Sign Language Recognition and Generating Arabic Speech Using Convolutional Neural Network". **Wireless Communications and Mobile Computing** (May 2020): 1-9. e-article. Applied Science & Technology Source (database). EBSCOhost.

Karkour, Islam. "Toward Living Together: Developing Intercultural Sensitivity through Arabic Foreign Language Coursework". **Journal of Interdisciplinary Studies in Education** 9, no. 1 (May 2020): 57-70. e-article. Education Source (database). EBSCOhost.

Mehenna, Zakia, and Hanifa Ferkous. "Semantic Digital Speech Formats in Activating the Arabic Language". **International Journal of Language Academy** 8, no. 2, Special Issue (Mar 2020): 18-37. e-article. Education Source (database). EBSCOhost.

Mohamed, Chaïmaa Mohamed Tawfik. "Les compétences sociolinguistiques chez les futurs enseignants de FLE à l'université d'Alexandrie: Etude analytique des expressions idiomatiques". **Journal of Education - Sohag University** 71, no. 71 (Mar 2020): 575-614. e-article. Education Source (database). EBSCOhost.

Ouadghiri, Abdelali. "L'arabisation: Son importance économique et sa nécessité pour le développement". **Islam Today**, no. 36 (Jan 2019): 279-333. e-article. Arab World Research Source (database). EBSCOhost.

Rabadi, Najib, Nahed Emaish and Adnan Smadi. "Analyse contrastive d'expressions figées arabes - françaises: Un exemple: Le paradigme du corps". **Jordan Journal of Social Sciences** 4, no. 2 (Aug 2011): 229-236. e-article. Arab World Research Source (database). EBSCOhost.

Robin, Christian Julien. "Introduction – The Development of Arabic as a Written Language". **Proceedings of the Seminar for Arabian Studies** 40 (2010): 1-3. e-article. JSTOR (database). ITHACA.

Saeed, Thamir Rashed, Jabar Salman and Alaa Hussein Ali. "Classification Improvement of Spoken Arabic Language Based on Radial Basis Function". **International Journal of Electrical and Computer Engineering** 9, no. 1 (Feb 2019): 402-408. e-article. Applied Science & Technology Source (database). EBSCOhost.

Saleh, Yaser, and Ghassan F. Issa. "Arabic Sign Language Recognition through Deep Neural Networks Fine-Tuning". **International Journal of Online & Biomedical Engineering** 16, no. 5 (May 2020): 71-83. e-article. Applied Science & Technology Source (database). EBSCOhost.

Sellman, Johanna. "Learning Arabic through Literature: Resources, Approaches, and Opportunities". **Al-'Arabiyya** 49 (2016): 133-138. e-article. JSTOR (database). ITHACA.

Selove, Emily. "Magic as Poetry, Poetry as Magic: A Fragment of Arabic Spells". **Magic, Ritual, and Witchcraft** 15, no. 1 (Spring 2020): 33-57. e-article. Humanities Source (database). EBSCOhost.

Smadi, Adnan. "L'équivalence sémantique dans les dictionnaires bilingues franco-arabes: Source, traduction et contexte social". **Dirasat: Human and Social Sciences** 47, no. 1 (Jan 2020): 245-256. e-article. Arab World Research Source (database). EBSCOhost.

Trentman, Emma. "Arabic Heritage Learners Abroad: Language Use and Identity Negotiation". *Al-'Arabiyya* 48 (2015): 141-156. e-article. JSTOR (database). ITHACA.

Visonà, Mark Winston, and Luke Plonsky. "Arabic as a Heritage Language: A Scoping Review". *International Journal of Bilingualism* 24, no. 4 (Aug 2020): 599-615. e-article. Education Source (database). EBSCOhost.

Zahidi, Youssra, Yacine El Younoussi and Yassine Al-Amrani. "Different Valuable Tools for Arabic Sentiment Analysis: A Comparative Evaluation". *International Journal of Electrical and Computer Engineering* 11, no. 1 (Feb 2021): 753-762. e-article. Applied Science & Technology Source (database). EBSCOhost.

المواقع الإلكترونية:

الباحث العربي.

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٤ نوفمبر ٢٠٢٠] www.baheth.info

شبكة صوت العربية.

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٤ نوفمبر ٢٠٢٠] www.voiceofarabic.net/ar

"مبادرة الإيسيسكو لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها". الإيسيسكو.

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٤ نوفمبر ٢٠٢٠] www.icesco.org/مبادرة-الإيسيسكو-لتعليم-اللغة-العربي

مجمع اللغة العربية على الشبكة العالمية.

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٤ نوفمبر ٢٠٢٠] www.m-a-arabia.com/site

"نبذة تاريخية عن استخدام اللغة العربية في اليونسكو". منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو).

www.unesco.org/new/ar/unesco/resources/history-of-the-arabic-language-at-unesco/

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٤ نوفمبر ٢٠٢٠]

"اليوم العالمي للغة العربية ١٨ كانون الأول/ديسمبر". الأمم المتحدة.

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٤ نوفمبر ٢٠٢٠] www.un.org/ar/events/arabiclanguageaday/index.shtml

"L'arabe". L'aménagement linguistique dans le monde.

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٤ نوفمبر ٢٠٢٠] www.axl.cefan.ulaval.ca/Langues/2vital_inter_arabe.htm

"Arabic Language". Encyclopaedia Britannica.

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٤ نوفمبر ٢٠٢٠] www.britannica.com/topic/Arabic-language

Djebbar, Amine, trans. "Histoire et évolution de la langue arabe". Introduction by Samir Abu-Absi. *Les cahiers de l'islam*.

www.lescahiersdelislam.fr/Histoire-et-evolution-de-la-langue-arabe_a137.html

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٤ نوفمبر ٢٠٢٠]

"A Guide to Arabic - 10 Facts about the Arabic Language". BBC.

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٤ نوفمبر ٢٠٢٠] www.bbc.co.uk/languages/other/arabic/guide/facts.shtml

٢٠٢٠]

“Langue & écriture”. **Institut du monde arabe.**

www.imarabe.org/en/decouvrir-le-monde-arabe/langue-ecriture

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٤ نوفمبر ٢٠٢٠]

“Learn Arabic”. **My Languages.**

http://mylanguages.org/learn_arabic.php

[تاريخ الدخول علي الموقع: ٢٤ نوفمبر ٢٠٢٠]